

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ефимова Михаила Витальевича «Д.П. Святополк-Мирский – историк русской литературы и литературный критик. Годы эмиграции (1920–1932)» (Санкт-Петербург, 2018), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01. – Русская литература

М.В. Ефимов создал полный, объемный портрет Д.П. Святополк-Мирского – историка литературы и литературного критика в наиболее плодотворный период его деятельности. Она вписывается в контекст невероятного увлечения русской культурой в Англии, можно сказать «русомании» – с «Русских сезонов» С. Дягилева в Британии (с 1911 г.), с переводов русской литературы, прежде всего Констанс Гарнет (ее перевод «Братьев Карамазовых» в 1912 г. в Англии дал импульс «буму Достоевского») и Элмера и Луизы Мод, издавших в 1928–1937 гг. собрание сочинений Л. Толстого (21 том); с 1902 г. (по нарастающей) появляются переводы рассказов и пьес Чехова. На этой «русифильской волне» публикации Д.П. Святополк-Мирского вызывали большой интерес у образованного английского читателя, воспринимались как «слово истины», ибо были созданы талантливым исследователем, понимающим специфику, как русской, так и английской культуры. Англичане «внимали» Святополку-Мирскому, он был, как справедливо замечает М.В. Ефимов, «единственным русским эмигрантом, активно и регулярно печатавшимся в 1923 – 1926 гг. в наиболее значительных британских интеллектуальных изданиях» (с.22), его почтительно, по воспоминаниям известного британского историка культуры сэра Исаяи Берлина, приглашали выступать в престижных британских университетах.

Но дело было не только в русской тематике, особый интерес к Святополк-Мирскому объяснялся еще и тем, что его работы вписывались в контекст эстетической революции, происходившей с рубежа веков по всей Европе, в том числе в России и Великобритании. Святополк-Мирский, как и Набоков, успевший до эмиграции почувствовать вкус Серебряного века, чуток к новым модернистским и авангардным веяниям в литературе, не приемлет традицию русской «революционной интеллигенции» и выступает как сторонник эстетического подхода к литературе. Он ценил «формальный метод в литературоведении», как в России (в лице Эйхенбаума, Тынянова и др.), так и в Британии («новую критику», прежде всего в лице А. Ричардса и Т.С. Элиота) и, как убедительно показывает М.В. Ефимов, синтезировал их эстетику и «приемы» в своих работах, по сути, предлагая английским читателям *свою* (по определению М.В. Ефимова, «авторскую», с.11) историю русской литературы: персонажи ее были все те же, но акценты он переставил. Он «первым привлек в англоязычном мире пристальное внимание к русским формалистам и их достижениям» (с.18).

На трудах Д.П. Святополка-Мирского, как справедливо отмечает М.В. Ефимов, было воспитано несколько поколений англоязычных славистов (с.3),

его интерпретации текстов во многом повлияли на «вкусы и исследовательские интересы западных специалистов по истории русской литературы» (с.4).

Достоинство исследования М.В. Ефимов в том, что Д.П. Святополк-Мирский рассматривается «изнутри» русско- и англоязычного культурного пространства, а его труды представлены как уникальные образцы, позволяющие понять механизм культурного взаимодействия.

Автореферат убедительно свидетельствует о том, что перед нами неординарное, новаторское, фундаментальное диссертационное исследование, многое проясняющее в истории русской и британской культуры. Оно отвечает всем требованиям действующего «Положения о порядке присуждения ученых степеней», а ее автор Ефимов М.В., несомненно, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01. – Русская литература.

Красавченко Татьяна Николаевна, *Т.Красав*
доктор филологических наук (10.01.03–Литература народов Европы и Америки), ведущий научный сотрудник Отдела литературоведения Центра гуманитарных научно-информационных исследований Института научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН
117418 Москва, Нахимовский просп. 51/21 тел.:8-499-128-88-81
e-mail: tatianakras@mail.ru

10 мая 2018

